



Національний технічний університет
України «Київський політехнічний
інститут імені Ігоря Сікорського»
National Technical University of Ukraine
"Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute"

**УКРАЇНА
UKRAINE**

**ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА
DIPLOMA SUPPLEMENT**

Диплом / Diploma №

(дата видачі / date of issue 30/06/2022)

Додаток / Diploma Supplement №

(дата видачі / date of issue 30/06/2022)

(без диплома недійсний / not valid without the diploma)

**1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ ПРИСВОЄНО
КВАЛІФІКАЦІЮ**

1.1 Прізвище
Федорут

1.2 Ім'я
Анна

1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) / 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy)
09/06/2000

1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / 1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education
7572003

**1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF
THE QUALIFICATION**

1.1 Last name(s)
Fedorut

1.2 First name(s)
Anna

**2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ
КВАЛІФІКАЦІЮ**

2.1 Назва кваліфікації та присвоєний ступінь
Бакалавр з філології
2.1.1 Ступінь вищої освіти
Бакалавр
2.1.2 Спеціальність
035 Філологія
2.1.3 Спеціалізація
Освітня програма: 035.041 Германські мови та
літератури (переклад включно), перша – англійська
2.1.4 Професійна кваліфікація
Не передбачено

**2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за
кваліфікацією**
03 Гуманітарні науки

**2.3 Найменування та статус закладу, який
присвоїв кваліфікацію**
Національний технічний університет України
«Київський політехнічний інститут імені Ігоря
Сікорського» (КПІ ім. Ігоря Сікорського). Державний
заклад вищої освіти IV рівня акредитації. Заклад
підпорядкований Міністерству освіти і науки України.
Ліцензія на провадження освітньої діяльності (наказ
Міністерства освіти і науки України від 30/03/2021
№37-л).

**2.4 Найменування і статус закладу (якщо відмінні
від п. 2.3), який реалізує освітню програму**
Зазначено у пункті 2.3

**2. INFORMATION IDENTIFYING THE
QUALIFICATION**

**2.1 Name of qualification and (if applicable) title
conferred**
Bachelor in Philology
2.1.1 Degree
Bachelor
2.1.2 Programme Subject Area
035 Philology
2.1.3 Specialization
Educational Programme: 035.041 Germanic
Languages and Literatures (including Translation),
primary – English
2.1.4 Professional Qualification (if awarded)
Not provided

2.2 Main field(s) of study for the qualification
03 Humanities

2.3 Name and status of awarding institution
National Technical University of Ukraine "Igor
Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute"(Igor Sikorsky Kyiv
Polytechnic Institute). The state higher education
institution accredited with the 4th level. The university
operates under the Ministry of Education and Science
of Ukraine. License for educational activities (order
of the Ministry of Education and Science of Ukraine
№37-л dated 30/03/2021).

**2.4 Name and status of institution (if different
from 2.3) administering studies**
Specified in 2.3

2.5 Мова(и) навчання/оцінювання

Українська, англійська, французька

3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ**3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій**

Шостий рівень Національної рамки кваліфікацій (перший цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, шостий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя).

3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках

240 кредитів ЄКТС / 3 роки 10 місяців

3.3 Вимоги для вступу

Повна загальна середня освіта (3 рівень НРК) або вищий рівень. За конкурсом.

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**4.1 Форма здобуття освіти**

Заочна

4.2 Програмні результати навчання

Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства.

Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями.

Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно та письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

2.5 Language(s) of instruction/examination

Ukrainian, English, French

3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION**3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework**

NQF Level 6

(First cycle of QF-EHEA / EQF Level 6).

3.2 Official duration of programme in credits and/or years

240 ECTS credits / 3 years and 10 months

3.3 Access requirements(s)

Complete general secondary education (NQF Level 3) or higher. On a competitive basis.

4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED**4.1 Mode of study**

Part-time mode of study

4.2 Programme learning outcomes

Adhere to moral, ethical and cultural norms, principles of academic integrity and the professional code of ethics, increase the achievements of society.

Appreciate universal human values and global experience of emotional intelligence for the formation of personal stable public posture, empathy and ability to synchronous and diachronic analysis of the deep structures of the literary text in comparison with real communicative situations and historical events.

Understand the fundamental principles of human existence, nature and society.

Freely communicate on professional issues with specialists and non-specialists in state and foreign languages orally and in writing, use languages to organize effective intercultural communication.

Effectively work with information: select the necessary information from different sources, critically analyze, interpret, organize, classify and systematize it.

Organize the process of learning and self-education.

Cooperate with colleagues, other cultures and religions representatives, supporters of different political views, etc.

Використовувати інформаційні й комунікаційні технології у професійній діяльності, зокрема для реалізації конкретних перекладацьких завдань з використанням спеціалізованого програмного забезпечення.

Створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

Аналізувати мовний та літературний матеріал, розуміти й інтерпретувати із урахуванням тенденцій наукових розвідок екстралінгвістичний та інтертекстовий зв'язок творів класичної літератури й сучасного дискурсу (художнього та фахового).

Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрямки і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур.

Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування для розв'язання фахових комунікативних завдань у різних сферах професійної діяльності.

Вести ділову комунікацію усно і письмово, редагувати, реферувати й анотувати різножанрові тексти державною та іноземними мовами.

Зіставляти різні одиниці мови і мовлення з метою визначення ключової інформації в оригінальному тексті.

Здійснювати лінгвістичний і перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів, описувати соціолінгвальну ситуацію.

Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови і мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

Здійснювати адекватний письмовий переклад і якісно редагувати фахові тексти з різних галузей знань відповідно до чинних нормативних вимог.

Здійснювати усний послідовний переклад на базовому рівні в різних комунікативних ситуаціях.

Володіти різними видами стратегій, методів та прийомів для здійснення ефективної перекладацької діяльності одноосібно і в команді.

Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

Use information and communication technologies in professional activity, especially for the performing of specific translation tasks using specialized software.

Create oral and written texts of various genres and styles in state and foreign languages.

Analyze language units, determine their interaction and characterize language phenomena and processes that determine them.

Analyze linguistic and literary material, understand and interpret the extralinguistic and intertextual connection of works of classical literature and modern discourse (artistic and professional) taking into account the scientific research trends

Understand the features of the functioning and stratification of different languages, the main directions and trends of classical linguistic research, the patterns of language development in the context of modern linguistic cultures.

Use the languages studied, both orally and in writing, in different genres, styles and communication registers to solve communication problems in different spheres of life.

Conduct business communication both orally and in writing, edit, abstract and annotate texts of various genres in the state and foreign languages.

Compare different language and speech units in order to identify underlying information of the original text.

Carry out linguistic and translation analysis of texts of different styles and genres, describe the sociolinguistic situation.

Know and understand basic notions, theories and concepts of academic philological specialization, use them in professional activities.

Congregate, analyze, systematize and interpret language and speech facts and use them to solve complex tasks and issues in specialized areas of professional activity and/or training.

Carry out adequate written translation and high-quality editing of specialized texts from various knowledge domains in accordance with current regulatory requirements.

Carry out consecutive interpreting at a basic level in various communicative situations.

Master different types of strategies, methods and techniques to translate effectively both individually and in a team.

Possess skills to participate in scientific and/or applied research in the field of philology.